



**Politika varstva osebnih podatkov Občine Tržič –
informiranje posameznikov
(Priloga 5.02)**

Tržič, oktober 2018

1. Uvod.....	3
2. Obrazložitev pojmov	3
2.1. Katera je pravna podlaga za zbiranje osebnih podatkov.....	5
2.2. Na kakšen način pridobimo osebne podatke	6
2.3. Katere so kategorije posameznikov, katerih osebni podatki se obdelujejo.....	6
2.4. Katero vrsto osebnih podatkov obdelujemo	7
2.5. Obdelava osebnih podatkov preko spleta.....	7
2.6. Obdelava osebnih podatkov, ki jih obdelujemo, ko na občino oddate upravno vlogo za pridobitev dovoljenj ali uveljavljanje pravic	7
2.7. Uporabniki vaših podatkov	8
2.8. Koliko časa hranimo vaše podatke	8
2.9. Kako varujemo vaše osebne podatke.....	9
2.10. Kakšne so vaše pravice	10
2.11. Kam se lahko formalno pritožite, če menite, da so kršene vaše pravice do varstva osebnih podatkov?.....	11

1. Uvod

Na podlagi [Uredbe EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016](#) o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov – GDPR) in nacionalne zakonodaje o varstvu osebnih podatkov (v nadaljevanju: ZVOP) je namen te politike seznaniti občane Tržiča ter druge posameznike o obdelavi osebnih podatkov in načinu zagotavljanja ustreznega nivoja varstva pred kršitvami.

Občina Tržič, Trg svobode 18, 4290 Tržič (v nadaljevanju »občina«) zbira vaše osebne podatke za namen izvajanja javnih nalog, ki jih določa zakonodaja s področja lokalne samouprave ter druga specialna zakonodaja. Evidence, ki jih za ta namen vodi, so navedene v posebnem dokumentu, ki je dostopen na tej povezavi ([Evidenca dejavnosti obdelav osebnih podatkov - Priloga P/5.04](#)).

Občina je edini upravljavec vaših osebnih podatkov. Visok standard varstva osebnih podatkov je naše vodilo, zato so za zagotavljanje ustreznega nivoja varstva sprejeta ustrezna notranja pravila varstva (Pravilnik o varstvu osebnih podatkov Občine Tržič) ter nadzorni mehanizmi, ki preprečujejo zlorabo ali kakršnokoli nepooblaščenno obdelavo.

Obdelava vaših osebnih podatkov je strogo omejena na obdelavo s strani tistih zaposlenih v občini, ki vaše osebne podatke nujno potrebujejo za izvajanje delovnih nalog. V določenih primerih vaše osebne podatke obdelujejo pogodbeni obdelovalci, s katerimi ima občina sklenjeno pisno pogodbo, pristojni državni organi in nosilci javnih pooblasti v okviru izvajanja zakonskih pristojnosti ter druge osebe, ki imajo zakonsko podlago za pridobitev in obdelavo osebnih podatkov.

Za morebitna vprašanja v zvezi z varstvom osebnih podatkov in uveljavljanjem pravic, ki vam jih omogoča zakonodaja, se lahko obrnete na pooblaščenno osebo za varstvo osebnih podatkov, katere kontaktni podatki so navedeni tukaj: <https://www.trzic.si/gdpr.html> ali preberite več o vaših pravicah v prilogi tega dokumenta ([Pravice posameznikov - Priloga P/5.07](#)).

2. Obrazložitev pojmov

»Upravljavec« je fizična ali pravna oseba, javni organ ali drugi subjekt, ki sam ali skupaj z drugimi določa namene in sredstva obdelave, oziroma oseba, določena z zakonom, ki določa tudi namen in sredstva obdelave.

»Obdelovalec« pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca.

»Posameznik«, na katerega se nanašajo podatki, je katera koli prepoznana ali določljiva fizična oseba, katere osebne podatke obdeluje upravljalec, odgovoren za obdelavo.

»Osebni podatek« pomeni katerokoli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom (v nadaljnjem besedilu: posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki); določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, gensko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto.

»Posebna vrsta osebnih podatkov« so podatki o rasnem, narodnem ali narodnostnem poreklu, političnem, verskem in filozofskem prepričanju, članstvu v sindikatu, zdravstvenem stanju, spolnem življenju, biometričnih in genetskih značilnosti ter podatki o vpisu ali izbrisu v ali iz kazenske ali prekrškovne evidence.

»Obdelava« pomeni: vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki z avtomatiziranimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklic, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje, kot tudi uporaba logičnih, matematičnih in drugih operacij v zvezi s temi podatki.

V »okvir obdelave osebnih podatkov« so vključene odgovornosti, politike in operativni interni akti, vodenje ažurne evidence o zbirkah osebnih podatkov, usposabljanje in ozaveščanje, varnostne kontrole, pogodbe s tretjimi osebami, poizvedbe in ugovori in pritožbe strank, razvoj varstva zasebnosti za nove in obstoječe procese in izdelke. Nanaša se na procese zaznavanja in odzivanja na primere kršitev osebnih podatkov in oceno vpliva novih zunanjih uredb in zakonodaje.

»Kršitev varstva osebnih podatkov« pomeni kršitev varnosti, ki povzroči nenamerno ali nezakonito uničenje, izgubo, spremembo, nepooblaščno razkritje ali dostop do osebnih podatkov, ki so poslani, shranjeni ali kako drugače obdelani.

»Zbirka« pomeni vsak strukturiran niz osebnih podatkov, ki so dostopni v skladu s posebnimi merili, niz pa je lahko centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi.

»Uporabnik osebnih podatkov« je fizična ali pravna oseba ali druga oseba javnega ali zasebnega sektorja, ki se ji posedujejo ali razkrijejo osebni podatki, ne glede na to ali je tretja oseba ali ne. Javni organi, ki prejmejo osebne podatke v okviru posamezne poizvedbe v skladu s pravom Unije ali pravom države članice EU, se ne štejejo za uporabnike; obdelava teh podatkov s strani teh javnih organov poteka v skladu z veljavnimi pravili o varstvu osebnih podatkov glede na namen obdelave.

»Tretja oseba« pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki ni posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, upravljavec, obdelovalec in osebe, ki so pooblaščenice za obdelavo osebnih podatkov pod neposrednim vodstvom upravljavca ali obdelovalca.

»Privolitve« posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, pomeni vsako prostovoljno, konkretno, informirano in nedvoumno ravnanje v obliki izjave ali jasnega pritrdilnega dejanja, iz katerega je mogoče sklepati na želje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, s katerim izrazi strinjanje z obdelavo osebnih podatkov.

2.1. Katera je pravna podlaga za zbiranje osebnih podatkov

Občina zbira in drugače obdeluje osebne podatke le:

- če gre za izpolnjevanje zakonskih obveznosti občine,
- če je obdelava nujna za opravljanja naloge v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti, dodeljene občini z zakonom,
- če gre za sklepanje in izvajanje pogodb,
- če gre za nujne primere za zaščito življenjskih interesov posameznika.

Izjemoma občina obdeluje osebne podatke na podlagi privolitve oziroma samostojne odločitve posameznika, da osebne podatke razkrije javnemu sektorju ali se osebni podatki pridobijo iz javnega vira oziroma drug zakonit ali običajen način, če ne gre za izvrševanje oblastvenih

nalog ali pristojnosti javnega sektorja glede odločanja o človekovih pravicah, temeljnih svoboščinah ali obveznostih posameznikov. Zbirke, ki nastanejo na tej podlagi, morajo biti ločene od zbirk, ki nastanejo pri izvrševanju zakonskih nalog ali pristojnosti javnega sektorja.

Temeljni zakon, ki določa vrste različnih obdelav za izvajanje javnih nalog, je [Zakon o lokalni samoupravi](#) (21. člen). Med drugimi zakoni, ki so podlaga za obdelavo vaših osebnih podatkov, izpostavimo še [Stanovanjski zakon](#), [Zakon o prostorskem načrtovanju](#), [Zakon o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev](#), [Zakon o varstvu osebnih podatkov](#) (videonadzor).

2.2. Na kakšen način pridobimo osebne podatke

Vaše osebne podatke občina običajno pridobi na podlagi vaše vloge za pridobitev različnih dovoljenj ali uveljavljanje pravic, ki so v pristojnosti občine. V posameznih primerih pa jih občina, za izvajanje javnih nalog, pridobi tudi iz drugih virov, kot so na primer: Elektronska evidenca Ministrstva za notranje zadeve – Centralni register prebivalstva (e-CRP), Centralna evidenca Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve za izvajanje Zakona o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev.

Osebne podatke občina pridobi tudi na podlagi videonadzornega sistema, ko obiščete poslovne prostore občine, in na podlagi vašega obiska spletne strani občine (<https://www.trzic.si>) na primer ob pošiljanju vprašanj, mnenj ali pobud v zvezi z našo občino preko kontaktnega obrazca, ki je dostopen tukaj: <https://www.trzic.si/kontakti/>.

2.3. Katere so kategorije posameznikov, katerih osebni podatki se obdelujejo

Občina obdeluje osebne podatke zaposlenih na občini in osebne podatke občanov občine ter drugih posameznikov. Posamezne kategorije posameznikov, katerih podatki se evidentirajo v zbirkah:

- starši s stalnim prebivališčem v občini z otrokom, starim od 1 do 3 let, ki vložijo vlogo za priznanje pravice,
- najemniki stanovanj, ki jim je izdana odločba CSD o pravici - subvencija najemnine; ter najemodajalci tržnih stanovanj,
- obiskovalci občine (videonadzorni sistem),
- druge kategorije posameznikov (več v prilogi: [Evidenca dejavnosti obdelav osebnih podatkov - Priloga P/5.04](#)).

2.4. Katero vrsto osebnih podatkov obdelujemo

V skladu z 21.a členom Zakona o lokalni samoupravi občina pridobiva in obdeluje o posameznikih naslednje osebne podatke:

- enotno matično številko občana,
- osebno ime,
- naslov stalnega ali začasnega prebivališča,
- datum in kraj rojstva oziroma datum smrti,
- podatke o osebnih vozilih;
- podatke o nepremičninah ter
- druge osebne podatke v skladu z zakonom (več v prilogi: [Evidenca dejavnosti obdelav osebnih podatkov - Priloga P/5.04](#)).

Občina pridobiva osebne podatke iz prejšnjega odstavka neposredno od posameznika ali na podlagi zahteve, ki vsebuje navedbo pravne podlage obdelovanja osebnih podatkov, osebne podatke pridobi tudi od upravljavca centralnega registra prebivalstva, matičnega registra, zemljiškega katastra ali drugega »centralnega« upravljavca, če tako določa zakon. Upravljavec zbirke podatkov mora občini omogočiti dostop tudi do drugih podatkov iz zbirke, če je to določeno z zakonom in če te podatke občina potrebuje za izvajanje svojih z zakonom določenih pristojnosti.

Ob posredovanju sporočila preko kontaktnega obrazca iz spletne strani se lahko pošljejo osebni podatki o imenu in priimku, elektronskem naslovu ter mobilni številki.

Pri izvajanju videonadzora ob vhodu v poslovne prostore občine kamera posname posameznika, na posnetku pa je razviden tudi datum in čas vstopa v uradne prostore.

2.5. Obdelava osebnih podatkov preko spleta

Elektronski naslov občine je obcina@trzic.si. Ponudnik spletnega mesta je obdelovalec osebnih podatkov, s katerim ima občina sklenjeno pogodbo o obdelavi osebnih podatkov.

Osebne podatke občina pridobi na podlagi vašega obiska spletne strani (prijava na e-novice). Več o politiki zasebnosti preko spleta si lahko preberete na <https://www.trzic.si/pravno-obvestilo.html>.

2.6. Obdelava osebnih podatkov, ki jih obdelujemo, ko na občino oddate upravno vlogo za pridobitev dovoljenj ali uveljavljanje pravic

Ob oddaji vloge (fizično ali elektronsko) na občino posredujete le tiste osebne podatke, ki jih nujno potrebujemo za izvedbo posameznega upravnega postopka, izhajajoč iz pristojnosti občine na podlagi [21. člena Zakona o lokalni samoupravi](#), področnih predpisov ali občinskih predpisov. Glede na navedeno, je pravna podlaga zakon. Praviloma ob vsaki vlogi obdelujemo vaše kontaktne podatke ter identifikacijske podatke (EMŠO, davčna ipd.). Odvisno od vloge, se obdelujejo tudi drugi podatki, ki so nujni za izvedbo konkretnega upravnega postopka. Podatki se hranijo toliko časa, kot ga določa Klasifikacijski načrt občine ali področna zakonodaja.

Več o pravnih podlagah, vrsti osebnih podatkov, hrambi, uporabnikih vaših podatkov ter drugih informacijah o obdelavi najdete v prilogi: Evidenca dejavnosti obdelav osebnih podatkov – Priloga P/5.04) oz. na <https://www.trzic.si/doc/gdpr/edo.xlsx>.

V primeru, ko oddate vlogo osebno v prostorih občine, informacije o obdelavi in varstvu osebnih podatkov lahko preberete na oglasni deski ali informacije o obdelavi osebnih podatkov pridobite od referenta, ki vašo vlogo sprejme.

2.7. Uporabniki vaših podatkov

Obdelava vaših osebnih podatkov je strogo omejena na obdelavo tistih zaposlenih v občini, ki vaše osebne podatke nujno potrebujejo za izvajanje delovnih nalog. V določenih primerih vaše osebne podatke obdelujejo pogodbeni obdelovalci, s katerimi ima občina sklenjeno pisno pogodbo, pristojni državni organi in nosilci javnih pooblasti v okviru izvajanja zakonskih pristojnosti ter druge osebe, ki imajo zakonsko podlago za pridobitev in obdelavo osebnih podatkov.

Več v prilogi: [Evidenca o dejavnostih obdelave osebnih podatkov - Priloga \(P/5.04\)](#)

2.8. Koliko časa hranimo vaše podatke

Osebni podatki občine se lahko hranijo za obdobje, ki je določeno v uradni evidenci ([Evidenca o dejavnostih obdelave osebnih podatkov - Priloga P/5.04](#)). Za določitev roka hrambe se upoštevajo roki, ki jih določajo področni predpisi in klasifikacijski načrt občine. Če rokov hrambe ni posebej zakonsko predpisanih, mora biti ob upoštevanju načela sorazmernosti, hramba omejena na najkrajše možno obdobje. Po preteku roka hrambe se osebni podatki zbršejo, uničijo, blokirajo ali anonimizirajo, razen če niso na podlagi zakona, ki ureja arhivsko

gradivo in arhive, opredeljeni kot arhivsko gradivo, oziroma če zakon za posamezne vrste osebnih podatkov ne določa drugače.

2.9. Kako varujemo vaše osebne podatke

Na podlagi [Uredbe EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016](#) o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov – GDPR), nacionalne zakonodaje o varstvu osebnih je Občina Tržič sprejela Pravilnik o varstvu osebnih podatkov, ki določa tako pravila varstva kot tudi druge zahteve, ki jih določa evropska in nacionalna zakonodaja na področju varstva osebnih podatkov. Občina zagotavlja uveljavitev pomembnih temeljnih načel obdelave osebnih podatkov in sicer, da so osebni podatki:

- a) obdelani zakonito, pošteno in na pregleden način v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki (»zakonitost, pravičnost in preglednost«);
- b) zbrani za določene, izrecne in zakonite namene ter se ne smejo nadalje obdelovati na način, ki ni združljiv s temi nameni; nadaljnja obdelava v namene arhiviranja v javnem interesu, v znanstveno- ali zgodovinskoraziskovalne namene ali statistične namene v skladu s členom 89(1) ne velja za nezdružljivo s prvotnimi nameni (»omejitev namena«);
- c) ustrezni, relevantni in omejeni na to, kar je potrebno za namene, za katere se obdelujejo (»najmanjši obseg podatkov«);
- d) točni in, kadar je to potrebno, posodobljeni; sprejeti je treba vse razumne ukrepe za zagotovitev, da se netočni osebni podatki brez odlašanja izbrišejo ali popravijo ob upoštevanju namenov, za katere se obdelujejo (»točnost«);
- e) hranjeni v obliki, ki dopušča identifikacijo posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, le toliko časa, kolikor je potrebno za namene, za katere se osebni podatki obdelujejo; osebni podatki se lahko shranjujejo za daljše obdobje, če bodo obdelani zgolj za namene arhiviranja v javnem interesu, za znanstveno- ali zgodovinskoraziskovalne namene ali statistične namene v skladu s členom 89(1), pri čemer je treba izvajati ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe iz te uredbe, da se zaščitijo pravice in svoboščine posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki (»omejitev shranjevanja«);
- f) obdelujejo se na način, ki zagotavlja ustrezno varnost osebnih podatkov, vključno z zaščito pred nedovoljeno ali nezakonito obdelavo ter pred nenamerno izgubo, uničenjem ali poškodbo z ustreznimi tehničnimi ali organizacijskimi ukrepi (»celovitost in zaupnost«).

Občina zagotavlja redno usposabljanje in ozaveščanje vseh zaposlenih, ki sodelujejo pri obdelavi osebnih podatkov. Usposabljanje in ozaveščanje zajema najmanj naslednja področja:

- predpise s področja varstva osebnih podatkov,
- odgovornosti vseh v procesu,
- poznavanje internih aktov občine,
- vodenje ažurne evidence o zbirkah osebnih podatkov,
- varnostne kontrole, ki se nanašajo na osebne podatke,
- pogodbe in razmerja s tretjimi osebami oziroma obdelovalci,
- ravnanje s poizvedbami, ugovori in pritožbami strank,
- razvoj varstva zasebnosti za nove procese in izdelke,
- procesi zaznavanja in odzivanja na primere kršitev osebnih podatkov.

2.10. Kakšne so vaše pravice

Na podlagi pravice posameznika do seznanitve o obdelavi lastnih osebnih podatkov, občina na zahtevo posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali njegovega zakonitega zastopnika ali pooblaščenca:

- zagotovi potrdilo o tem, ali se osebni podatki, ki se nanašajo na tega posameznika, obdelujejo ali ne,
- na razumljiv način obvesti tega posameznika, kateri osebni podatki, ki se nanašajo nanj, se obdelujejo in o izvoru teh podatkov,
- seznaniti posameznika z namenom obdelave, vrsto osebnih podatkov ter obdobjem hrambe osebnih podatkov,
- omogoči vpogled v evidenco zbirke osebnih podatkov in vpogled v osebne podatke, ki se nanašajo na tega posameznika, in njihov prepis,
- dostavi izvlečke, potrdila ali izpise osebnih podatkov, ki se nanašajo na posameznika, v katerih sta navedena namen in pravna podlaga za zbiranje, obdelavo in uporabo teh podatkov,
- omogoči informacijo o obstoju pravice do popravka, izbrisa, ali omejitve obdelave osebnih podatkov ali obstoju pravice do ugovora taki obdelavi,
- dostavi natisnjen dokument, ki vsebuje informacije o tem, komu je bil omogočen dostop do osebnih podatkov tega posameznika, za kakšen namen in na kateri pravni podlagi,
- omogoči informacijo o pravici do vložitvi pritožbe pri nadzornem organu,

- v primeru, da informacije niso zbrane neposredno od posameznika, posreduje informacijo o viru osebnih podatkov,
- omogoči informacijo o morebitnem obstoju avtomatiziranega sprejemanja odločitev,
- omogoči informacijo o morebitnih prenosih osebnih podatkov v tretje države (vključno z zaščitnimi ukrepi).

Poleg pravice do dostopa oziroma seznanitve občina na zahtevo oziroma vlogo posameznika odloča tudi o drugih pravicah posameznikov in sicer: do popravka ali izbrisa osebnih podatkov, do preklica obdelave (v primeru pravne podlage privolitve), omejitve obdelave osebnih podatkov ali do ugovora obdelavi ter prenosljivosti podatkov.

Priporočljiva vloga za uveljavitev pravic posameznikov je posameznikom enostavno dosegljiva preko spletne strani ali v tiskani obliki (sprejemna pisarna).

Priloge in vloge:

- [Evidenca o dejavnostih obdelave osebnih podatkov \(Priloga P/5.04\)](#)
- [Pravice posameznikov \(Priloga P/5.07\)](#)
- [Vloga - Zahteva posameznika za seznanitev z lastnimi podatki \(Obrazec O/6.04\)](#)
- [Vloga - Zahteva posameznika za dopolnitev, popravek, izbris, omejitev obdelave, prenos podatkov ali preklic privolitve za obdelavo osebnih podatkov \(Obrazec O/6.05\)](#)

Vlogo posredujte na elektronski naslov: dpo@trzic.si ali fizično na naslov občine: Občina Trzič, Pooblaščenca oseba za varstvo osebnih podatkov, Trg svobode 18, 4290 Trzič.

Za morebitna vprašanja se lahko obrnete na pooblaščenca osebo dpo@trzic.si

2.11. Kam se lahko formalno pritožite, če menite, da so kršene vaše pravice do varstva osebnih podatkov?

V primeru kršitve varstva vaših osebnih podatkov se lahko pritožite nadzornemu organu: Informacijski pooblaščenec, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana (gp-ip@ip-rs.si).

mag. Borut Sajovic,
župan